

Davide e Luigi Volpi S.p.A.
Via San Rocco, 10
46040 CASALROMANO MN
ITALIA



COMPANY WITH QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED
BY ICIM
= ISO 9001 =

Elektrisk beskæresaks

KV390



Brugervejledning



FORSIGTIGHED: LÆS HELE SIDEN OG FIGUREN FØRST FØR

Indhold

1. Noter om sikkerhed	2
2. Symboler defineret	2
3. Generelle sikkerhedsinstruktioner for elværktøj	3
4. Særlige sikkerhedsinstruktioner	5
5. Formål	7
6. Beskrivelse af funktion	8
7. Reservedelsliste	8
8. Inkluderede genstande	9
9. Specifikation	10
10. Opladning af batteriet	11
11. Arbejdsmiljø	12
12. Montering	12
13. Startprocedure for operationer	12
14. Skæring	13
15. Vedligeholdelse og rengøring	14
16. Opbevaring af beskærersaks	19
17. Alarmsignaler	20
18. Affaldshåndtering og miljøbeskyttelse	20
19. Reservedele	21
20. Garanti	21
21. Fejlfinding og reparation	22
22. Erklæring om overensstemmelse	23

1. Noter om sikkerhed



Før du tager maskinen i brug første gang, skal du læse denne brugsanvisning omhyggeligt for din egen og andres sikkerheds skyld. Opbevar brugsanvisningen på et sikkert sted, og giv den videre til en senere ejer for at sikre, at oplysningerne i den er tilgængelige til enhver tid.

2. Symboler defineret

Denne del indeholder sikkerhedsanvisninger for brug af maskinen.

2.1. Symboler i manualen



Advarselssymbol



Risiko for skæring og alvorlige skader



Varm overflade



Instruktionssymbol



Læs instruktionen igennem
manual omhyggeligt



Brug beskyttelseshandsker



Brug øjenbeskyttelse.



Brug beskyttelsessko med
Skridsikre såler



Brug ikke beskæresaksen
i regnen eller en våd hæk eller gren.



Må ikke anbringes sammen med
husholdningsaffald.

2.2. Symboler på batteriet



Li-ion Li-ion batteri. Må ikke bortskaffes
med husholdningsaffald.



Smid ikke batteriet i ilden
hvor den vil eksplodere.



Batteriet må ikke skilles ad.



Batteriet kan genoplades og genbruges.
Kasserede batterier bør genbruges på en
miljøvenlig måde.

2.3. Symboler på opladeren



Advarsler



Brug kun opladeren indendørs



Begrænsning af temperaturbeskyttelse



Isoleringsklasse II



Elektrisk udstyr kan ikke
bortskaffes sammen med
husholdningsaffald.

3. Generelle sikkerhedsinstruktioner for elværktøj



Advarsel! Læs alle sikkerhedsanvisninger og instruktioner.

Manglende overholdelse af sikkerhedsanvisninger og instruktioner kan forårsage elektrisk stød og brand
og/eller alvorlige kvæstelser

Gem alle sikkerhedsanvisninger og instruktioner til senere brug.

Udtrykket "elværktøj" i sikkerhedsinstruktionerne henviser til netdrevet elværktøj (med netledning) og batteridrevet elværktøj (uden netledning).

3.1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og lyst. Rodede eller mørke områder kan forårsage ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive og brandfarlige omgivelser, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Elværktøj skaber gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og tilskuere på afstand, når du bruger elværktøj. Distraktioner kan få dig til at miste kontrollen over elværktøjet.

3.2. Elektrisk sikkerhed

- Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Ændr aldrig stikket på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordet (jordet) elværktøj. Uændrede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordet.
- Udsæt ikke elværktøj for regn eller våde forhold. Vand, der trænger ind i et elværktøj, øger risikoen for elektrisk stød.
- Misbrug ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller trække stikket ud af elværktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfildrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, når du bruger et elværktøj udendørs. Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det er uundgåeligt at bruge et elværktøj på et fugtigt sted, skal du bruge en fejlstrømsafbryder (RCD). Brug af en RCD reducerer risikoen for elektrisk stød.

3.3. Sikkerhed ved brug af elværktøj

- Overbelast ikke værktøjet, vælg det rette værktøj til arbejdet, så du er sikker og effektiv.
- Brug ikke værktøjet, hvis kontakten ikke fungerer korrekt. Værktøjet skal repareres, hvis kontakten ikke virker.
- Tag batteriet ud af værktøjet, før du justerer, reparerer, udskifter eller opbevarer værktøjet. På den måde undgås skader som følge af uventet start af værktøjet.
- Opbevar værktøjet væk fra børn, og lad ikke en ikke-uddannet person betjene det.
- Vedligehold værktøjet. Kontrollér altid værktøjet, bevægelige dele og beskadigede dele kan alle forårsage personskade, og korrekt vedligeholdelse af værktøjet kan forhindre personskade.
- Hold kniven skarp og ren. En skarp og ren klinge er nem at styre og sætter sig ikke fast.
- Læs manualen, før du bruger værktøjet, og vælg passende værktøj og det rigtige tilbehør for at undgå skader.

3.4. Forholdsregler for batteridrevet værktøj

- Brug kun den oplader, der er angivet af producenten. Brug af andre opladere kan beskadige batteriet og medføre brandfare.
- Værktøjet er kun beregnet til det originale batteri. Brug af andre batterier til værktøjet kan medføre

skader og risiko for kvæstelser.

- Batteriet skal opbevares væk fra metaldele som f.eks. clips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metaldele. Kortslutning af batteriet vil forårsage brand.
- U hensigtsmæssig brug vil medføre lækage af væske. Hvis din krop bliver stænket af væsken, skal du skylle efter med rent vand. Søg læge, hvis væsken kommer i øjnene. Batterivæske giver ætsninger eller forbrændinger.

3.5. Personlig sikkerhed

- Vær vågen og opmærksom under brug af elværktøj. Brug ikke elværktøjet, når du er træt, beruset eller tager medicin. Hvis du falder i søvn eller mister bevidstheden under brug af elværktøjet, kan det resultere i alvorlige personskader.
- Brug personlige værnemidler. Brug altid beskyttelsesbriller og sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmasker, skridsikre sikkerhedssko, hjelme, høreværn osv. Brug af sikkerhedsudstyr under passende forhold kan reducere personskader.
- Det kan være farligt at sætte stikket i, når værktøjet er sat i stikkontakten, eller når det er tændt.
- Fjern alle justeringsnøgler eller skruenøgler, før elværktøjet tændes. En skruenøgle eller nøgle, der er efterladt på elværktøjets bevægelige dele, kan forårsage personskade.
- Ræk ikke for langt ud, så du mister balancen. Vær altid opmærksom på dit fodfæste og din kropsbalance. Det giver god kontrol over elværktøjet, især i uventede situationer.
- Klæd dig ordentligt på. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold tøj, handsker og hår væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, tilbehør eller langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.

4. Særlige sikkerhedsinstruktioner

4.1. Beskæresaks - særlig sikkerhedsinstruktion

- Hold alle på mindst 1,5 m afstand af klingen, bevæg ikke de skærende dele, når klingen arbejder. Hold alle dele af din krop væk fra kniven, mindst 15 cm. Forsigtig betjening af udstyret kan undgå skader.
- Flyt værktøjet, når klingen ikke bevæger sig. Beskyttelsesskærm er nødvendig ved opbevaring af værktøjet. Beskyt klingen for at reducere skader.

4.2. Andre sikkerhedsinstruktioner



Brug passende arbejdstøj som f.eks. støvler med skridsikre såler, robuste lange bukser, handsker og beskyttelsesbriller.



Brug beskyttelseshandsker



Brug øjenbeskyttelse

- Bær ikke langt flagrende tøj eller smykker, da bevægelige dele kan fange dette.
- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger værktøjet. Brug ikke elværktøj, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin.
- Brug ikke beskærersaksen i regnvejr.
- Apparatet er designet til at trimme hække eller grene. Må ikke bruges til at klippe kviste, hårdt træ eller andre genstande.
- Forsøg ikke at løsne en blokeret/fastklemt klinge, før værktøjet er slukket.
- Før du går i gang med at trimme, skal du tjekke hækken eller grenen for skjulte genstande som f.eks. ledninger.
- Når du bruger værktøjet, skal du holde det fast med den ene hånd og holde klingens mindst 15 cm fra den anden hånd og andre dele af kroppen.
- Brug ikke værktøjet i nærheden af brændbare væsker eller gasser. Der er risiko for brand og eksplosion i tilfælde af kortslutning.
- Knivene skal kontrolleres for slitage med jævne mellemrum, og omformningen skal afsluttes. Sløve knive vil overbelaste maskinen. Skader som følge heraf er ikke dækket af garantien.
- Forsøg ikke selv at reparere værktøjet, men bring det til vores servicecenter, hvis det bliver nødvendigt. Alt arbejde, som ikke er beskrevet i denne manual, må kun udføres af vores servicecenter.

4.3. Særlige sikkerhedsinstruktioner for batteriværktøj

- Opladeren er kun beregnet til indendørs brug. Opladning skal ske indendørs.
- Tag batteriet ud, før du rengør opladeren, for at undgå skader og risiko for elektrisk stød.
- Udsæt ikke batteriet for stærkt lys. Læg ikke batteriet på en varm overflade. Det kan forårsage en batteriekspllosion.
- Køl batteriet helt ned før opladning.
- Skil ikke batteriet ; beskadig ikke batteriet for at undgå skader.

4.4. Brug opladeren korrekt

- Opladeren må kun bruges til genopladelige batterier. Ellers kan det forårsage brand eller eksplosion. Brug den originale oplader for at bevare sikkerheden.
- Kontrollér altid oplader, ledning og stik før brug. Hvis den er beskadiget, skal du henvende dig til kundeservice for at få den repareret.
- Brug ikke en beskadiget oplader, og reparer den ikke selv, så er værktøjet sikkert.
- Kontroller, at opladerens spænding svarer til batteriets værdi, ellers kan du komme til skade.
- Hold opladeren ren, væk fra dryppende eller regnfulde omgivelser. Brug ikke opladeren udendørs, da snavs eller vand kan forårsage skader.
- Opladeren er kun beregnet til originale batterier. Ellers kan det forårsage skader eller brand.
- Undgå beskadiget oplader for at reducere skader.
- Brug ikke opladere på tændstikoverflader (f.eks. papir eller tørvarer).

- Batteriet er ikke fuldt opladet, når du køber det, du skal oplade 3-4 timer, før du bruger værktøjet første gang. Slut batteriet til opladeren, før du tænder for det.
- Normal opladningstid er 3-4 timer, lad ikke batteriet op i for lang tid, det vil skade batteriet.
- Opladeren har tre udgange, så du kan oplade op til 3 batterier samtidig. Opladningstiden er proportional med antallet af tilsluttede batterier og deres opladningstilstand. Overvåg opladningstiden ved hjælp af LED-indikatoren (rødt lys under opladning, grønt lys ved afslutning af opladning).

4.5. Forsigtig (resterende risiko)

Brug værktøjet med omtanke for at undgå nedenstående risici:

- Snit eller skader på grund af skarpe kanter
- Lang tids brug eller irrationel brug af værktøjet vil skade din krop.



Advarsel!

Udstyret udsender elektromagnetisme; det kan forstyrre noget medicinsk udstyr i kroppen. Det anbefales at spørge lægen til råds, før værktøjet bruges sammen med medicinsk udstyr.



Advarsel!

Rør ikke ved klingen, når batteriet er monteret på værktøjet. Hold en afstand på mindst 15 cm mellem knivene og enhver del af din krop. Hold andre personer på en afstand af mindst 1,5 m.



Advarsel!

I særlige situationer med meget hård brug kan bladet og håndtaget nå høje temperaturer. Det anbefales at håndtere beskærersaksen med forsigtighed og bruge beskyttelseshandsker.

5. Formål

Apparatet er kun beregnet til at klippe hæk, buske og grene.

Andet uegnet arbejde kan beskadige værktøjet og dig selv.

Udstyret er designet til brug af voksne, må ikke bruges i regnvejr eller fugtige børster. Leverandøren er ikke ansvarlig for skader, der skyldes, at instruktionerne i denne manual ikke er fulgt.



Kontrollér klingens skarphed, før værktøjet tages i brug. Klingens skarphed skal være skarp før brug. Skader som følge af brug af en sløv klinge er ikke dækket af garantien.

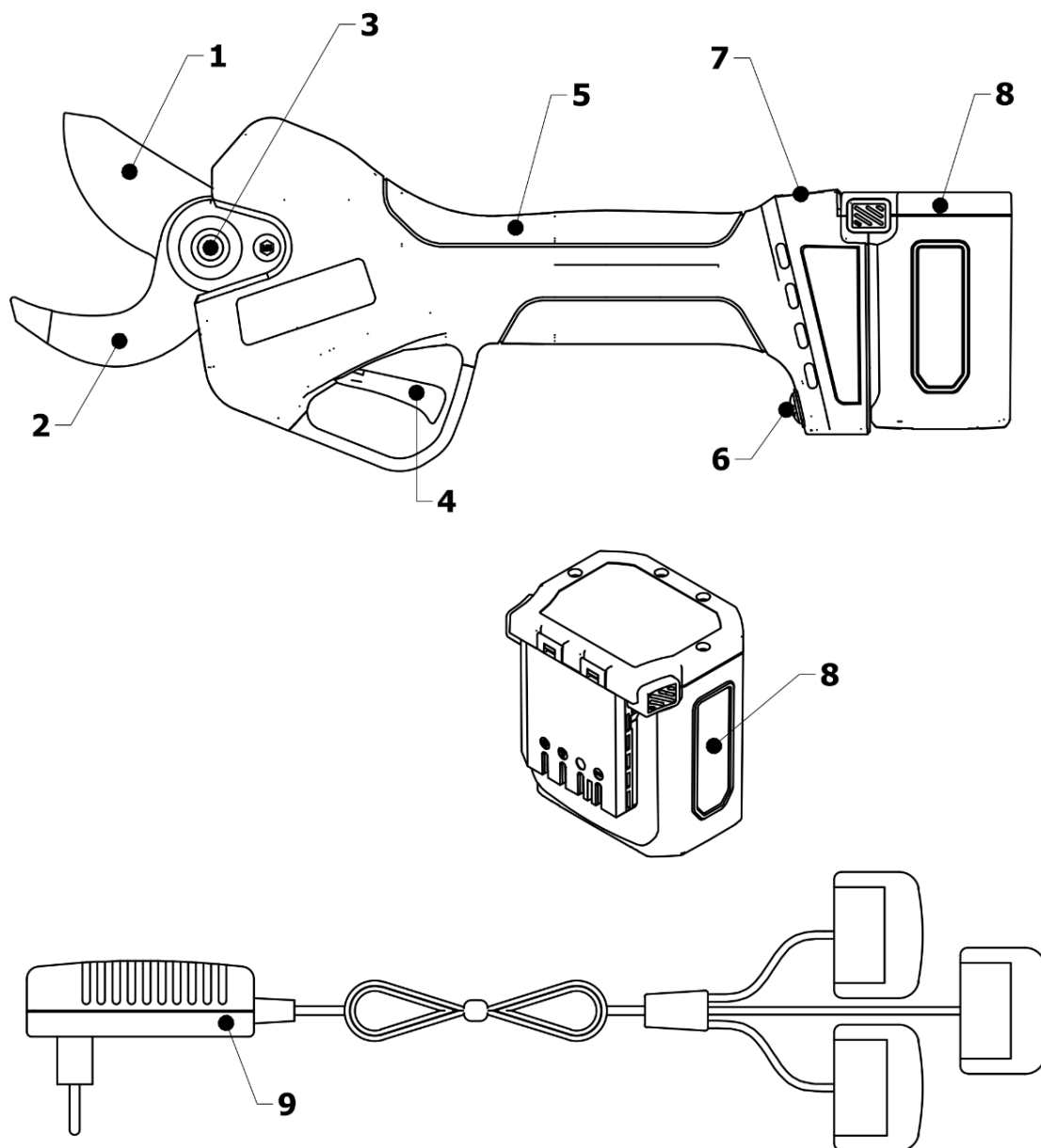
6. Beskrivelse af funktion

Bladet og modbladet er lavet af japansk SK5-stål af høj kvalitet og med stor styrke. Dens høje styrke og lette design gør den nem at bruge med én hånd. Den progressive skæretilstand giver dig mulighed for at styre klingens bevægelse og bringe den så tæt på grenene som muligt ved at justere klingens åbning til den diameter, der skal skæres.

I tilfælde af fare eller funktionsfejl skal du slippe aftrækkeren, og klingen vil åbne sig helt for at forhindre skade eller personskade.

7. Reservedelsliste

- | | |
|------------------------------------|-------------------|
| 1) Skæreblad | 6) Skift |
| 2) Fast klinge | 7) Skærm |
| 3) System til fastgørelse af blade | 8) Batteri |
| 4) Udløser | 9) Trevejsoplader |
| 5) Greb | |

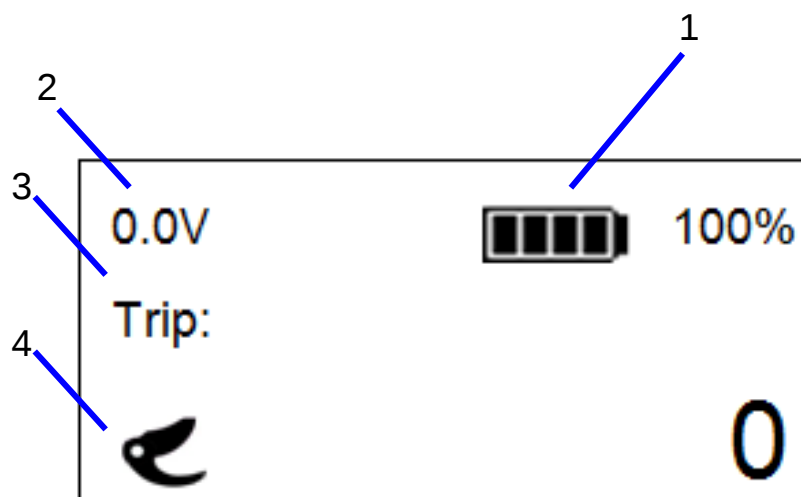


8. Inkluderede genstande

Åbn venligst pakken omhyggeligt, og tjek, at delene er komplette:

- Elektrisk beskæresaks
- 2 batterier
- Batterioplader
- Værktøjskasse
- Instruktionsmanual

8.1 Display-skærm



N°	Symbol	Beskrivelse	Operationer
1		Batteriets kapacitet	N/A
2	0.0V	Spænding	N/A
3	Rejse	Antal delvise nedskæringer	Tryk på tænd/sluk-knappen for at skifte skærm
	I ALT	Samlet antal klip inden for 10 sekunder efter start af maskinen	
	Version	Software-version	
4		Betjening af kniv	N/A

9. Specifikation

Specifikationer for beskæresaks		
1	Maksimal åbning af bladet	40 mm
2	Nominel spænding	DC21,6V
3	Nominel effekt	324 W

4	Nominel strøm	15.0 A
5	Stop-punkt for strømbeskyttelse	≥50A
6	Beskyttelsesniveau	II
7	Vægt	0,79 kg
Batteri (litium-ion)		
1	Kapacitet	2,5 Ah
2	Spænding	21.6V
3	Åbningstider	6 h
4	Vægt (batteri)	0,36 kg
Oplader		
1	Indgangsspænding	100-240V AC ,50-60Hz
2	Udgangsspænding	DC25,2V
3	Opladningsstrøm	1.4A
4	Beskyttelsesniveau	II
5	Opladningstid	3-4 h

10.Opladning af batteriet



Bortskaf ikke batteriet under høje temperaturer eller vibrationer for at undgå væskelækage fra batteriet.



Afbryd batteriet fra værktøjet før opladning.



Sørg altid for, at batteriet er tørt og rent, før det oplades.

- Sørg for, at batteriet er fuldt opladet, før du bruger det første gang.
- Batteriet er ikke fuldt opladet, når du køber det, så du skal oplade det 3-4 timer, før du bruger det første gang.
- Før du genoplader batteriet, skal du kontrollere den resterende opladning på displayet.
- Det er nødvendigt at udskifte batteriet, hvis batteriets driftstid ikke er tilstrækkelig. Brugere kan kun bruge det originale udstyr, der er fremstillet af kundecentret (OEM).
- Hav hele tiden sikkerhedsregler og miljøbeskyttelse i tankerne.

10.1. Proceduren for opladning af batteriet.

- Oplad ved en temperatur på + 10°C ~ + 45°C indendørs.
- Med den tredelte batterioplader kan du oplade de tre batterier på samme tid.
- Sørg for, at specifikationerne på batteri og adapter stemmer overens før opladning.

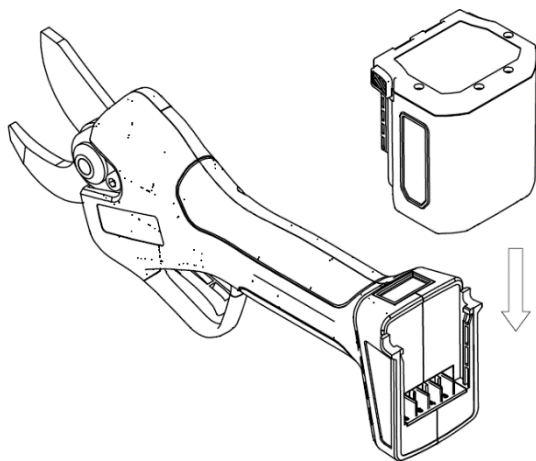
- Det røde LED-lys på opladeren angiver, at batteriet oplades, og det grønne LED-lys angiver, at det er fuldt opladet. Den omtrentlige opladningstid er 3 til 4 timer (opladningstid for 2 fuldt afladene batterier på samme tid), lad ikke batterierne være tilsluttet længere end nødvendigt, da de kan blive beskadiget.
- Opladeren har tre udgange, så du kan oplade op til 3 batterier samtidig. Opladningstiden er proportional med antallet af tilsluttede batterier og deres opladningstilstand. Overvåg opladningstiden ved hjælp af LED-indikatoren (rødt lys under opladning, grønt lys ved afslutning af opladning).
- Frakobl batteriopladerens stik fra batterierne, når opladningen er færdig.
- Sørg for, at batteriet oplades mindst hver 4. måned, når det ikke er i brug. Opbevar ikke maskinen med batteriet tilsluttet.

11.Arbejdsmiljø

- Hold omgivelsernes temperatur på 10°C ~ 45°C, når batteriet oplades, 0°C ~ +45°C, når batteriet er i drift.
- Hold værktøjet ved en temperatur på 0°C ~ +60°C under arbejdet.
- Må ikke bruges i eksplosiv atmosfære eller i nærheden af brandfarlige stoffer eller gasser.
- Må ikke bruges i tilfælde af regn eller på våde grene

12.Montering

Kontrollér, at beskærersaksen og batterierne er rene og tørre, og sæt derefter batteriet i batterirummet på beskærersaksen



13.Startprocedure for operationer



Brug passende tøj og handsker, når du bruger dette værktøj. Kontrollér altid værktøjet før brug, og sørg for, at tænd/sluk-kontakten og sikkerhedskontakten er i orden. Strømmen

skal slukkes, når du løsner aftrækkeren. Stop med at bruge værktøjet i tilfælde af fejl på kontakten. Kontrollér altid batteriets nominelle spænding i forhold til beskæresaksen.



Sluk for maskinen, kniven stopper om mange sekunder, sørg for, at kniven stopper helt, før du rører ved den, ellers vil kniven skade din krop.

- Tryk på afbryderen. Efter advarselstonen skal du trække i aftrækkeren to gange uden at holde den nede. Overbelast ikke klipningen, det vil beskytte beskæresaksen og batteriet mod skader. Klip ikke over den dimension, der er angivet i tabellen med tekniske oplysninger.
- Brugeren skal blot løsne aftrækkeren, når klingens har sat sig fast i en gren, så genoptager klingens sin maksimale position.



Forsigtig: Sving ikke beskærersaksen fra venstre mod højre for ikke at beskadige bladets kant under genoptagelsesprocessen af bladet.

Kontrollér klingens arbejdsfrekvens for at sikre, at den er i god stand.

14. Skæring



Brug passende arbejdstøj som f.eks. støvler med skridsikre såler robuste lange bukser, handsker og beskyttelsesbriller.



Brug beskyttelseshandsker



Brug øjenbeskyttelse



Risiko for skæring og alvorlige skader

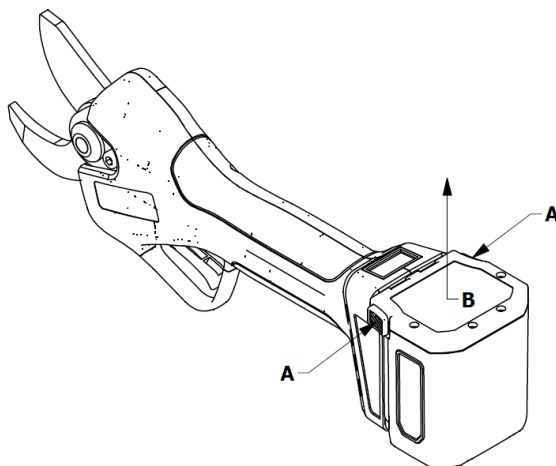


Advarsel!

I særlige situationer med meget hård brug kan bladet og håndtaget nå høje temperaturer. Det anbefales at håndtere beskærersaksen med forsigtighed og bruge beskyttelseshandsker.

- Når du er klar til at klippe, skal du placere klingens på den gren, der skal klippes, og trykke på udløseren;
- Når du bruger værktøjet, skal du holde den anden hånd og enhver anden del af kroppen i en afstand af mindst 15 cm fra klingens;
- Hold alle andre mennesker på en afstand af mindst 1,5 m.
- Bladet vil blive skadet eller komme i klemme, hvis du skærer større grene for hårdt.
- Flyt ikke værktøjet, mens du klipper med beskæresaksen, det kan være farligt.
- Brug ikke enheden i regn eller fugtige omgivelser.
- Hvis beskærersaksen holder op med at virke under længere tids brug, og du hører 8 hurtige bip, er det et tegn på underspændingsbeskyttelse, hvilket betyder, at batteriet er opbrugt. Oplad det så hurtigt som muligt.
- Sluk for apparatet efter brug, og tag batteriet ud af beskærersaksen.

- Hvis der ikke arbejdes i 10 minutter, slukker beskæreren automatisk.



Forsigtig: Kontroller batteriets opladningsniveau eller skærp klingen, hvis det er svært at skære eller ikke er glat.

14.1. Skærekontroltilstand

PROGRESSIV SKÆRINGSTILSTAND

Maskinen arbejder kun i progressiv skæretilstand, hvilket betyder, at klingen bevæger sig i henhold til dybden af aftrækkerens aktivering, dvs. klingen bevæger sig progressivt proportionalt med aftrækkerens bevægelse.

14.2. Åbning af ændring

KV390-beskæreren er udstyret med et system til skift af klingeåbning med hukommelse. Det betyder, at det er muligt at justere klingens åbning i forhold til den ønskede skærediameter.

Knivenes åbning kan justeres i to positioner:

- 100% åbning af knivene (standard startåbning).
- Ca. 50% åbning af bladene

Fremgangsmåde til justering af bladets åbning:

- Tryk på tænd/sluk-knappen. Efter lydsignalet skal du trykke på aftrækkeren to gange i hurtig rækkefølge for at åbne knivene - 100 % åbning af knivene.
- Tryk aftrækkeren helt ind og hold den inde i 3 sekunder, efter bippet skal du trykke aftrækkeren ind to gange på 1 sekund for at åbne klingen, i åbningsøjeblikket vil du høre endnu et bip, der indikerer, at du har ændret åbningen til 50 %.
- Tryk aftrækkeren helt ind igen i 3 sekunder, og efter bippet skal du trykke på aftrækkeren to gange på 1 sekund for at åbne klingen igen, så klingen åbner sig igen til

100 %.

15. Vedligeholdelse og rengøring



Værktøj, der skal repareres, skal sendes til kundeservice. Brug af originale dele holder værktøjet i god stand og sikkert.



Tag batteriet ud af værktøjet før kontrol, vedligeholdelse og reparation af beskæresaksen for at undgå risiko for uventet aktivering af værktøjet.



Advarsel!

I særlige situationer med meget hård brug kan bladet og håndtaget nå høje temperaturer. Det anbefales at håndtere beskæresaksen med forsigtighed og bruge beskyttelseshandsker.



Tag handsker på, før du kontrollerer, om kniven er skarp eller ej, så du undgår, at kniven skader dig. Tjek beskæresaksen ofte, så er værktøjet sikkert og pålideligt.

- Skyl ikke værktøjet ud eller læg det i vand, det vil forårsage kortslutning eller beskadige enheden.
- Hold ventilation, motor og håndtag rene, brug altid fjer til at rengøre enheden. Brug ikke rengøringsmiddel til at skylle enheden, det vil ruste delene.
- Rengør klingen efter hver brug, og beskyt den med olie eller spraybeskyttelse.
- Efter uafbrudt arbejde i 8 timer skal du åbne aftrækkerdækslet på udstyret og fjerne træspåner og andre urenheder.

15.1. Slibning

Dette trin er afgørende, fordi det bestemmer klippekvaliteten, klingens levetid samt autonomi og batterilevetid. Jo sværere det er at klippe, jo mere energi bruger din maskine.

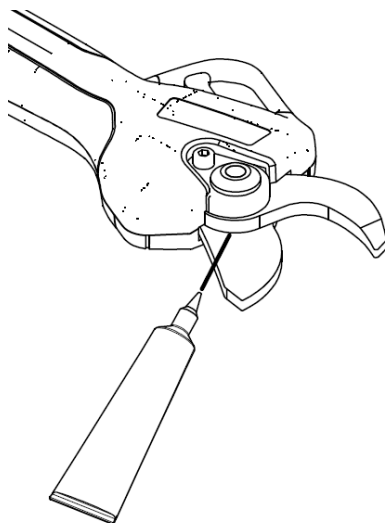
- Slibning er meget vigtigt for at holde klingen i god stand og sikre lang levetid.
- Værktøjet har fastgjort tilbehør til skarp klinge.
- Kontrollér altid, at klingen er i god stand, før arbejdet påbegyndes. Hyppigheden af slibning afhænger naturligvis af arten af det afskårne træ (hårdhed og diameter), beskæringshastigheden og slibeværktøjet (der medfølger særligt slibeværktøj). Derfor skal klingen kontrolleres ofte i den første brugsperiode for at bestemme den passende slibetid (kontroller hvert 15. minut, og du vil hurtigt kunne beregne).
- Juster afstanden til den bevægelige klinge for at sikre, at snittet er rent og præcist. Afstanden mellem knivene bør kontrolleres regelmæssigt, da friktion slider på knivene, hvor de kommer i kontakt med hinanden. Møtrikken er designet til at blokere sin position med den centrale skrue, som giver mulighed for justeringer, hvis det er nødvendigt.

- For at justere klingen til den passende afstand på ca. 0,03 mm løsnes møtrikkens centrale skrue ved at dreje den med uret, drej møtrikken med uret for at reducere afstanden og mod uret for at øge afstanden. Når justeringen er færdig, skal du holde møtrikken låst på plads og stramme den centrale skrue ved at dreje den mod uret.

15.2. Smøring af knivene

Smøring af knivene skal gentages hver 2-3 arbejdsdag for at sikre, at værktøjet fungerer korrekt, og for at undgå, at knivene sætter sig fast.

- Åbn beskærersaksens knive.
- Sluk for værktøjet, og tag batteriet ud.
- Påfør fedt mellem den bevægelige klinge og den faste klinge (se billedet nedenfor).
- Sæt batteriet og værktøjet sammen.
- Tænd for beskærersaksen, og tryk på aftrækkeren nogle gange for at få fedtet gennem knivene.
- Rengør knivene for fedtrest.



15.3. Afmontering og smøring

Generel vedligeholdelse, rengøring, smøring og udskiftning af klinger kræver, at du skiller din beskærersaks ad og samler den.

Dækslet er fastgjort til beskæreren med 2 skruer. Justeringsmøtrikken er fastgjort med en central skrue. Ved at fjerne dækslet, den centrale skrue, justeringsmøtrikken, lejet og den sekskantede bolt kan du få adgang til, vedligeholde, rengøre, smøre og udskifte knivene, når det er nødvendigt.

Det anbefales at smøre tandhjulene hver 3-4 arbejdsdag for at sikre værktøjets korrekte levetid.



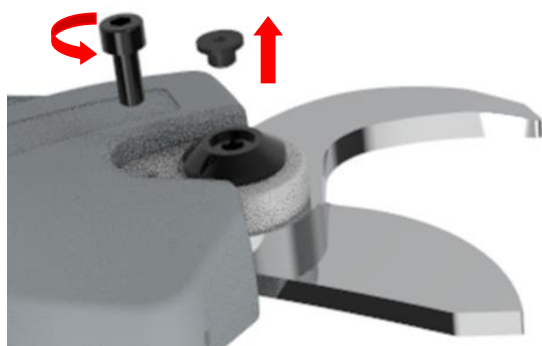
A

A. Drej mod uret som vist på billedet, og fjern M5-skruen.



B

B. Fjern møtrikken med uret som vist på billedet, og fjern skiven og glidelejet.



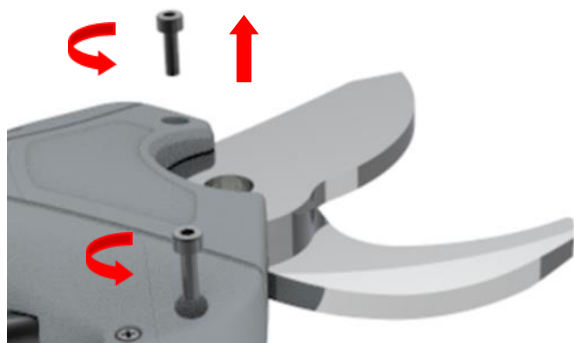
C

C. Fjern M5-skruen ved at dreje den mod uret som vist på billedet, og fjern også gummidækslet.



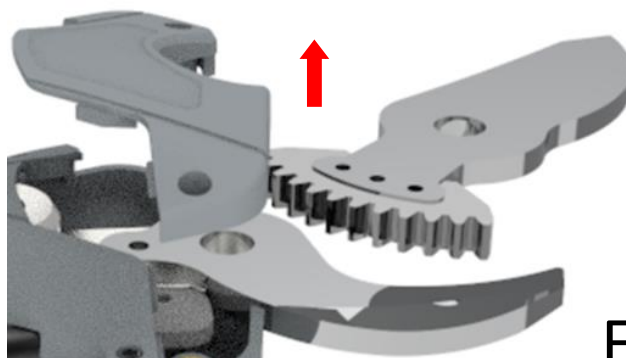
D

D. Drej med uret for at fjerne den indvendige sekskantskrue.



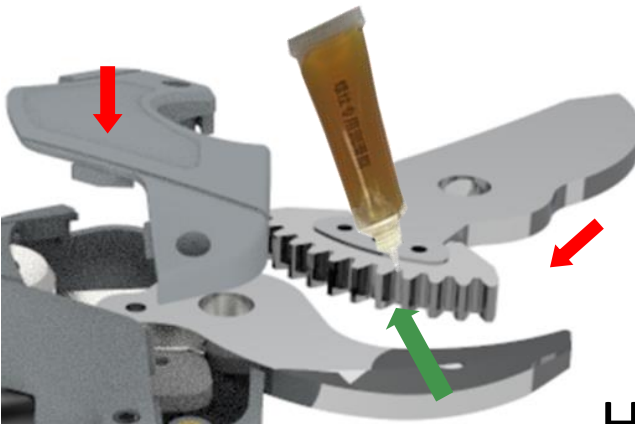
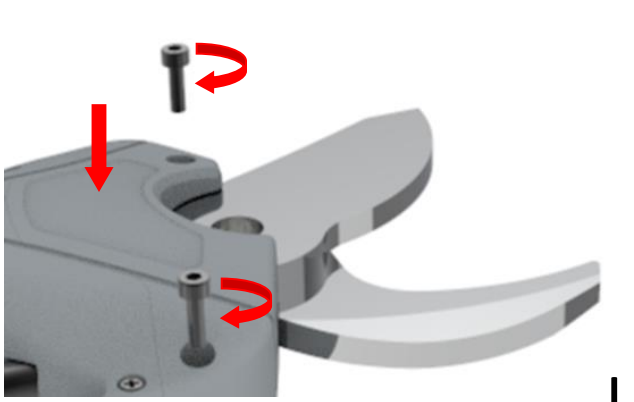
E

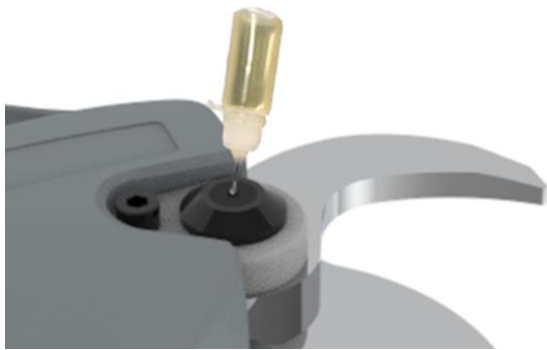
E. Drej mod uret som vist på billedet, og fjern M3-skruerne fra knivdækslet.



F

F. Fjern knivdækslet i den retning, der er vist på billedet, og tag kniven ud.

 G	 H
G. Ryd affaldet op som vist, og smør modskæret.	H. Smør knivens tandstang som vist på billedet, og sæt kniven ind i huset igen, og sæt derefter dækslet korrekt på plads og luk det.
 I	 L
I. Skru M3-sekskantskruerne i med en sekskantnøgle som vist.	L. Drej sekskantskruen på klingen mod uret som vist på billedet.
 M	 N
M. Monter og spænd M5-inbusskruen med uret som vist på billedet. Indsæt også gummi-hætten.	N. Placer klingens sekskantskrue ved at skru den mod uret som vist på billedet, spænd ikke møtrikken for hårdt. Afstanden mellem klingen og modklingen bør ikke være mindre end 0,03 mm.

 P	 Q
P. Skru M5 sekskantet undersænket hoved med uret som vist på billedet.	Q. Reducer friktionen mellem de to blade ved at tilføre fedt gennem hullet i plastikhætten som vist på billedet.

16. Opbevaring af beskærersaks

Det vigtigste at huske på, før du opbevarer din beskærers litium-ion-batterier, er at sørge for, at batterierne er fuldt opladede. Hvis du opbevarer batteripakken i længere tid uden opladning, vil batteriet blive beskadiget, og garantien bortfalder.

- Sørg for, at batteriet er fuldt opladet.
- Undgå at opbevare enheden i ekstremt varme eller kolde omgivelser.
- Hvis enheden ikke skal bruges i lang tid, skal du tage batteriet ud, før du opbevarer den.
- Batterier og opladere skal placeres på et sikkert sted, så varme, støv og fugt ikke kan trænge ind.
- Batterier skal opbevares i et tørt miljø.

Anbefalede opbevaringstemperaturer:

Opbevaring mindre end 1 måned	-20°C ~ +60°C
Opbevaring mindre end 6 måneder	-10°C ~ +35°C
Opbevaring over 6 måneder	0°C ~ +30°C

- Batteriet og brændbart materiale skal holdes mindst 5 meter fra hinanden.
- For at sikre udstyrets levetid og forhindre dets nedbrydning skal det opbevares med tilstrækkelig batteristrøm.
- Oplad batteriet mindst en gang hver 4. måned, når det ikke er i brug.

17.Alarmsignaler

Få dit elværktøj serviceret af en kvalificeret reparatør, der kun bruger identiske reservedele til udskiftning. Dette vil sikre elværktøjets sikkerhed.

Bipper	Interval	Indikation Beskrivelse
1 langt bip 2 korte bip	0,8 sekunder 0,1 sekunder	Opstart og nedlukning (hold ON/OFF-knappen nede i 2 sek.)
1 kort bip	0,1 sekunder	Skift åbning (hold aftrækkeren nede i 3 sekunder)
8 korte bip	0,1 sekunder	Der er foretaget seks overbelastninger i træk, risiko for brud.



Bemærk: Beskærere, der har klippet over 100.000 gange, kræver omfattende inspektion og vedligeholdelse. Kontakt din lokale forhandler.

18.Affaldshåndtering og miljøbeskyttelse

Flyt batteriet fra udstyret; genbrug batteri, værktøj, tilbehør og emballage til affald.



Udstyret er ikke en del af husholdningsaffaldet.

Send udstyret til en genbrugsstation. Metallet og plasten i udstyret kan genbruges efter at være blevet sorteret. Kontakt servicecentret for at få detaljerede oplysninger.



LI-ION Batteriet må ikke smides ud i husholdningsaffald, ild (eksplosionsfare) eller vand. I tilfælde af lækage af giftig gas eller væske kan et beskadiget batteri medføre potentielle miljø- og sundhedsrisici.

Brug strøm, før du kasserer batteriet. Det anbefales at klæbe de to poler fast med tape for at forhindre kortslutning. Åbn ikke batteriet.

Bortskaf batteriet i henhold til lokale bestemmelser. Batteriet skal sendes til en batterigenbrugsstation til miljøvenlig genbrug. Kontakt dit lokale affaldshåndteringsbureau eller vores servicecenter for at få detaljerede oplysninger. Bortskaf de beskårne grene i de dertil indrettede stakke. De må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

19.Reservedele

Hvis du har brug for ekstra reservedele, skal du bruge det originale produkt, og vi kan forsyne dig med komponenter af høj kvalitet.

- Batteripakke
- Batterioplader
- Klinger

20.Garanti

24 måneders garanti for private brugere og 12 måneders garanti for professionelle brugere. Den dækker centrale dele, herunder Li-batteri, oplader, motor og transmissionsmekanisme.

Følgende forhold gør garantien ugyldig:

- Unormal brug af værktøj og overanstrengelse
- Værktøjet er ikke vedligeholdt i henhold til vedligeholdelsesinstruktionen
- Modifikationer af værktøjer
- Enhver skade, selv hvis den er sket ved en fejltagelse
- Beskadiget efter amatøragtig reparation.
- Naturskabte skader
- Batteriet oplades ikke med den ønskede frekvens
- Komponenter, der udsættes for slid (f.eks. knive) under normal drift, er ikke dækket af garantien.

Garantien gælder kun for produkter, der er blevet registreret via hjemmesiden inden for 30 dage fra købsdatoen.

For mere information kan du skrive til

info@volpioriginale.it

Aktivér garantien for dit nye værktøj via vores hjemmeside:

<https://www.volpioriginale.it/registra-il-tuo-prodotto/>



Køberen skal også opbevare en kopi af salgsdokumentet (kvittering, faktura) og af garantiregistreringen: en kopi af disse dokumenter skal gives til forhandleren eller den autoriserede kundeservice sammen med den maskine, der skal repareres. Hvis disse dokumenter ikke foreligger, vil maskinen under alle omstændigheder blive betragtet som værende uden for garantien.

21.Fejlfinding og reparation

Få dit elværktøj serviceret af en kvalificeret reparatør, der kun bruger identiske reservedele til udskiftning. Dette vil sikre elværktøjets sikkerhed.

Problem	Mulig årsag	Korrigerende handling
Beskæreren starter ikke	Batteriet er løbet tør for strøm	Oplad batteriet
	Batteriet er ikke tilsluttet	Tilslut batteriet
	Fejl i tænd/sluk-kontakten	Send til reparationscenter
Intermitterende drift	Løse interne forbindelser	Send til reparationscenter
	Fejl i tænd/sluk-kontakten	
Varme klinger	Klingen er sløv	Slib eller udskift klingen
	Klingeafstand	Slib eller udskift klingen
	Dårlig smøring, hvilket resulterer i overdreven friktion	Smør klingen
Dårlig ydeevne ved trimning	Smøring er ikke på plads, hvilket resulterer i overdreven friktion	Smør klingen
	Beskidt klinge	Rengør bladet
	Klingen er sløv	Slib eller udskift klingen
	Trimmekvaliteten er dårlig	Læs instruktionerne omhyggeligt
	Batteriet er ikke fuldt opladet	Oplad batteriet
Vil ikke oplade. Opladerens røde lys blinker.	Batteriopladerens stik er ikke sat korrekt i batteriet	Sæt stikket korrekt i
	Opladeren er ikke korrekt tilsluttet stikkontakten.	Tilslut den korrekt
	Batteriets kontaktpunkt er snavset	Rengør batteriets kontakter
	Ugyldigt batteri	Udskift batteriet
	Batterioplader er ugyldig	Udskift batterioplader

22.Erklæring om overensstemmelse

CE-ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE

Oversættelse af den originale tekst

DA	Virksomheden Davide e Luigi Volpi S.p.A. Via San Rocco, 10 - 46040 Casalromano (MN) ITALIA ERKLÆRER, AT MASKINEN CE		
Type:		Beskærsersaks	
Kode:		KV390	
ER I OVERENSSTEMMELSE MED DEN RELEVANTE FÆLLESSKABSHARMONISERINGSLOVGIVNING: DIREKTIV 2006/42/CE Maskindirektivet DIREKTIV 2014/30/UE Elektromagnetisk kompatibilitet DIREKTIV 2011/65/UE Rohs-direktivet			
Henviſning til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henviſninger til andre tekniske specifikationer for hvilke der er erklæret overensstemmelse:			
EN 62841-1:2015/AC:2015 Vedlagt K	EN ISO 5349-2:2001 + A1:2015	IEC 62321-1:2013	IEC 62321-7-1:2015
EN ISO 12100:2010	EN 62233:2008 + AC:2008	IEC 62321-3:2013	IEC 62321-7-2:2017
EN 3744:2010/EN 3744:1995	EN 55014-1:2017 + A11:2020	IEC 62321-4:2013 + A1:2017	IEC 62321-8:2017
EN 12096:1997	EN 55014-2:2015	IEC 62321-5:2013	
EN ISO 5349-1:2001	EN 63000:2018	IEC 62321-6:2015	
Autoriseret person til at opsætte den tekniske dokumentation:			
Navn:		Davide e Luigi Volpi S.p.A.	
Bopæl:		Via San Rocco 10 - 46040 Casalromano (MN) Italia	
Denne overensstemmelseserklæring er udstedt på producentens eget ansvar.			
Casalromano, 30. september 2021		Den juridiske repræsentant Eligio Volpi	



Davide e Luigi Volpi S.p.A.

Via San Rocco, 10 - 46040 Casalromano (MN) Italy

www.volpioriginale.it - info@volpioriginale.it

YLBKV390_5-Libretto d'uso